



Apostoli Romney Jyväskylässä. Vanhin Marion G. Romney kahdentoista neuvostosta vieraili 2.9. Jyväskylässä. Kokouksen päätyttyä hän tervehti paikalle saapuneita jäseniä, joista monet saivat tilaisuuden lyhyeen keskustelutuokioon kirkon korkeinta



johtoporrasta edustavan vieraan kanssa. Yllä vasemmalla: Apostoli Romney ja NNVK:n johtaja Anna-Liisa Rinne. Yllä oikealla: Kuopion MAP-yrk:n johtaja Toivo K. Hiltunen ja vanhin Romney.

Toimittajan työpöydältä

Syyskausi oli lähetyskentällämme tapahtumantäyteistä aikaa, jonka kohokohdiksi muodostuivat apostoli Marion G. Romneyn kaksiosainen vierailu maassamme, Pietarsaaren ja Tampereen MAP-kappeliin vihkimisjuhllaisuudet sekä NVK:n järjestämä "Helsingin syksy". Valkeuden "kuvatoimitusta" edustivat eri tilaisuuksissa veli Pertti Felin ja hänen kameransa, jonka käyt-

täjänä tosin oli silloin tällöin joku muukin, kun veli Felin joutui toimimaan tulkkina tai muissa erikoistehävissä.

Oheiset kuvat kertovat apostoli Romneyn vierailun johdosta Jyväskylässä pidetystä kokouksesta, kappeliin vihkimistilaisuuksista Pietarsaareissa ja Tampereella ja "Helsingin syksystä". Apostoli Romneyn vierailusta pääkaupungissa ja Lah-

dessa ei kamera suostunut ottamaan käyttökelpoisia kuvia, joten tyydymme toteamaan jäsenten olleen joukolla mukana myös näissä kaupungeissa järjestetyissä kokouksissa.

Syksyn tapahtumista ansaitsee maininnan myös Hämeenlinnassa 26. 9. pidetty kääntäjien seminaari. Tähän kääntäjien koulutustilaisuuteen osallistuivat Pertti ja Annele

NVK:n syyskauden toimintaohjelmaan ilmeisesti pysyvästi jääneen "syksyn" otsakkeena oli tänä vuonna "Helsingin syksy", mikä ilmaisi sen maamme kulmakunnan, missä sitä vietettiin. Kuvat yllä: Pohjois-Helsingin MAP-kappeliin juhlasalissa 13. 9.

pidetyn illanvieton yleisöä ei syysharmaa mieli vaivannut, vaikka eräs esiintyjistä, "Mikki Hiiri" Mia Savolainen, ei kuvassamme kovin hilpeältä näytäkään.





Yllä vasemmalla: Läh.pres. Orval L. Nelson puhumassa Pietarsaaren MAP-kappelin vihkimistilaisuudessa 3. 9. Puheen tulkitsi ruotsiksi Pietarsaaren MAP-srk:n johtaja Sven Strömberg. Yllä keskellä: Kaupunginjohtaja Hans Finne toi vihkimistilaisuuteen Pietarsaaren kaupungin tervehdyksen. Yllä oikealla: Vaar-



nan patriarkka Karl Lagerberg Frankfurtista puhui tilaisuudessa kirkon rakennusvalvojan ja Suomessa aikanaan palvelleen lähetyssaarnaajan ominaisuudessa. Puheen tulkitsi suomeksi sisar Kerttu Rautavaara.

Felin, Kaarina Jääskeläinen, Risto Kurra, Raila Rajavuori, Taina Rosberg, Taito ja Nanna Salmi, Helvi Temisevä, Eila Tuomenoksa, Liisa Uusitalo, Pekka ja Tuulikki Vaissi, Silja Viinikka sekä Kalervo ja Ulla Wälimaa. Lähetyshallituksen tervehdyksen toi kääntäjille lähetysohjaajan neuvonantaja Fritz Mäkinen. Ulkopuolisena esitelmöitsijänä oli tilaisuudessa fil. maist. H. Kuusiola, joka selvitteli seminaarin osanottajille kääntämiseen liittyviä ongelmia.

Seminaarin muina "alustajina" esiintyivät Pertti Felin, Taito Salmi ja Ulla Wälimaa. Syyskuussa alkaneen kääntäjien toimintavuoden urakana tulee olemaan kuudentoistatuhannen englanninkielisen painosivun kääntäminen suomen kielelle. Lehtemme tämän numeron ilmestyessä on "toimittajan työpöydän" ääreen istunut sisar Annele Felin, joka tästä lähtien huolehtii Valkeuden paikallistoimittajan tehtävistä.

Sisar Felinin ryhtyttyä jatkamaan työtä, josta ennen häntä ja allekirjoittanutta ovat vuorollaan vastanneet Valkeuden uranuurtajatoimittajat Maire Tamminen, Annikki Hartiala, Ulla Wahlroos-Wälimaa ja Kirsti Syrjälä, ovat paikallaan kaiken hyvän toivotukset uudelle toimittajalle ja lämpimät kiitokset teille, Valkeuden lukijoille ja ystäville, siitä tuesta ja ymmärtämyksestä, jota te lähes kymmenen vuotta kestäneen "toimittajakauteni" aikana olette mi-

Alla vasemmalla: Vanhin Marion G. Romneyn pitämän vihkimispuheen tulkitsi suomeksi veli Pertti Felin ja ruotsiksi vanhin Karl Lagerberg. Kuten tunnettua, Pietarsaaren MAP-seurakunta on maamme ainoa kaksikielinen mormoniseurakunta. Alla oike-

alla: Lähetyskenttämme johtaja Orval L. Nelson ja vanhin Marion G. Romney kahdeksantoista neuvostosta. Apostoli Romney on syntynyt samassa Meksikon kaupungissa, missä myös läh.pres. Nelsonin vanhemmat ovat viettäneet lapsuutensa.





Yllä vasemmalla: "Silmäntekevä" Tampereen MAP-kappelin vihkimistilaisuudessa 10. 9. Kuvassa vasemmalta Tampereen srk:n johtaja Yrjö Tuominen, srk:n toimitseeri Pentti Hyppönen, piirijohtajan neuvonantaja Pauli Lindgren, piirin johtaja



Kari Haikkola, läh.pres. Nelson, apostoli Romney ja lähetyshallituksen sihteeri Pertti Felin. Yllä oikealla: Apostoli Marion G. Romney puhumassa kappelin vihkimistilaisuudessa vierellään tulkina toiminut veli Pertti Felin.

nia kohtaan osoittaneet ja jonka toivon tulevan myös seuraajani osaksi.

Hyvän joulun ja onnellisen uuden vuoden toivotuksin.

Kalervo Wälmaa

Suomen piirilähetysaarnajien johtajaksi valittiin 8. 11. 1970 Jyväskylän piirin entinen johtaja John V. Aalto. Hänen tehtäviinsä kuuluu piirilähetystyön ja piirilähetysaarnajien johtaminen koko Suomen lähetyskentän alueella.

Alla vasemmalla: Tampereen MAP-kappelin juhlasalin takaosasta käsin otettu kuva kappelin vihkimistilaisuudesta, johon oli koontunut satapäinen jäsenjoukko Tampereelta ja piirin muista seurakunnista. Vastaviihitty kappeli muistuttaa tyyliltään Jyväskylän ja Kuopion kappelirakennuksia. Alla oikealla: Vaikuttavan

juhlatilaisuuden päätyttyä tarjottiin läheltä ja kaukaa saapuneille juhluvieraalle virvokkeita. Rauman seurakuntaa lukuunottamatta on Turun piirin kaikilla seurakunnilla nyt uudet, asianmukaiset kappelirakennukset.



JOULU

Tuoko joulu mieleesi Vapahtajan, Jeesuksen Kristuksen? Maailmalla on tapana viettää juhlapyhiä kiinnittämättä huomiota niiden tarkoitukseen. Olen huomannut, että joulu on asetettu kaikkien muitten suurten ja merkityksettömiksi käyneitten juhlapäivien joukkoon. Joulu on sopiva ajankohta uudistaa sydämemme halajamiset ja vahvistaa päättäväisyyttämme tehdä parhaamme, jotta ihmiset ymmärtäisivät sen sanoman, jota enkelit julistivat Vapahtajan syntymän aikoihin. Osoittaakamme kunnioitustamme Jumalalle etsimällä sitä, mikä on hyvää, oikeata ja kaunista. Pyrkikäämme saamaan rauha maan päälle osoittamalla sitä samaa hyvää tahtoa multa kohtaan, jota Jumala on osoittanut meitä kohtaan. En voi keksiä parempaa tapaa tämän tekemiseksi joulun aikaan kuin sen, että me annamme ihmisille lahjoja, jotka merkitsevät meille hyvin paljon. Evankeliumi on tämä arvokas lahja. Kertokaamme siitä lähimmäisillemme, ystävillemme ja rakkaillemme.

Täällä Suomessa joulu on vuoden onnellisinta aikaa. Päivät ovat lyhyitä ja synkkiä, yöt kylmiä ja pitkiä, puut lehdettömiä ja maata peittää lumi. Muutamia turkiseläimiä lukuunnottamatta koko luonto nukkuu talviuntaan. Ilmassa ei kiiri yhdenkään laululinnun viserrys; silmää ei ilahduta yksikään kukka tai lehtevä puu. Kaikki se, mikä teki kevästä mieltäilahduttavan, kesästä riemukkaan ja syksystä loistokkaan, on ka-

donnut. Tästä kaikesta huolimatta joulu on vuoden ja talven sydän — täynnään onnea ja iloa.

Koska tämä on kristitty maa, joulunvieton tulisi täyttää meidät Kristuksen hengellä. Meidän tulisi juuri nyt enemmän kuin minään muuna vuodenaikana ajatella ja yrittää ilmaista joko sanoin tai teoin halumme tehdä muista onnellisia. Tämän ei tulisi olla hetkellistä, ajallista onnea vaan kestäväää onnea. Jälleen haluan korostaa sitä, että evankeliumi avulla me voimme tehdä tämän — evankeliumin voi antaa joululle todellista merkitystä.

Jumalaa ja toinen toistamme kohtaan tuntemamme rakkauden tulee olla joulun pääajatus. Sitä julisti taivaallinen sotajoukko ilmoitaessaan maailmalle "suuren ilon". "Kunnia olkoon Jumalalle korkeudessa, ja maassa rauha, ja ihmisille hyvä tahto." (Vanha Raamatun käännös) Kuinka suurenmoisia nämä sanat ovatkaan! Miten syvä ja kauaskantoisen niiden merkitys! Jouluna me vietämme Hänen syntymänsä muistojuhlaa, jonka työn kautta:

1. Jumala kirkastetaan,
2. maailmalle luvataan rauha,
3. kaikki ihmiset saavat vakuutuksen Jumalan hyvästä tahdosta heitä kohtaan.

Jos jokaisella maailmaan syntyvällä ihmisellä olisi elämän ohjenuoraan nämä kolme ajatusta, kuinka onnellista ja suloista elämä olisi-kaan. Sellaisen tavoitteen myötä jo-



kainen etsisi kaikkea, mikä on puhdasta, vanhurskasta, kunnioitettavaa, hyveellistä ja oikeaa, sekä kaikkea, mikä johtaa täydellisyysyteen, sillä näiden hyveiden saavuttaminen olisi Jumalan kirkastamista. Jos jokainen haluaisi osoittaa hyvää tahtoa lähimmäistään kohtaan ja yrittäisi ilmaista tuon halajamisen tuhansin ystävällisin sanoin ja pienin teoin, jotka heijastaisivat epäitsekkyyttä ja uhrautuvaisuutta, miten suuresti jokainen edesauttaisikaan maailman rauhaa ja ihmiskunnan onnea.

Palatkaamme takaisin joulun tositarkoitukseen — antakaamme itseltämme anteliaasti. Rakastakaamme ja eläkäämme Vapahtajan opettamalla tavalla. Silloin maailma on näkevä sinussa seuraavien sanojen todellisen merkityksen: "Kunnia olkoon Jumalalle korkeudessa, ja maassa rauha, ja ihmisille hyvä tahto!" Ihmiset eivät tule ainoastaan näkemään ja kuulemaan noita sanoja, vaan he tulevat tuntemaan ne. Lupaam sinulle, että jos me voimme tehdä tämän, joululla tulee olemaan merkitystä meille, sillä se on muistuttava meitä Jeesuksesta Kristuksesta.

Sisar Nelson ja minä toivotamme teille kaikille hauskaa joulua ja onnellista uutta vuotta.

Orval L. Nelson
Lähetysjohtaja